

申請截止日期為 2018 年 2 月 23 日下午 5:00

內容

補助金相關資訊	第 1 頁	請從以下網址下載文件
申請對象	第 1 頁	www.seattle.gov/util/wastefreegrants :
計劃必要條件	第 2 頁	書面申請表
資金補助及等額資金規定	第 2-3 頁	視訊申請說明
申請流程	第 4 頁	申請預算表
申請審查	第 5 頁	常見問題
簽約及付款	第 6 頁	
聯絡我們	第 6 頁	

補助金相關資訊

西雅圖公用事業局 (Seattle Public Utilities, SPU) 現正開始接受專注於源頭減廢的社區計劃等額補助金申請。源頭減廢是指藉着減少購買和使用、使用可重複利用的物品和分享或捐贈物品於他人來減少廢物。當我們減廢時，我們可以保護環境、優化公共衛生、建設社區並達到省錢目的。

補助金計劃目標：

- 支持從事源頭減廢的社區領袖和創新計劃
- 增加社區民眾接觸源頭減廢的機會
- 減少西雅圖市的廢棄物製造量

資金補助：

- 在 2018-19 年補助金申請期，總計將授予 \$100,000 的補助金。
- 補助金申請可從 \$2,000 到 \$15,000 不等。SPU 保留降低或提高授予金額的權利。
- 補助金的支付方法是採用報銷制。
- 補助金必須在計劃開始日期起的 12 個月內使用。補助金不為計劃提供持續性資金。

申請對象

SPU 鼓勵下列對象提出申請：

- 非營利組織
- 社區團體及街坊團體
- 企業
- 學校及大專院校
- 公共機構（例如：醫療保健或住房）
- 宗教信仰組織
- 青少年或兒童計劃
- 年滿 18 歲以上的個人

申請人必須持有華盛頓州和西雅圖市的營業執照才能獲得補助金，或者申請人必須與持照的財務代理人合作。財務代理人需負責為您的計劃領取和管理補助金。財務代理人最多可收取補助金的 10% 作為費用，而您可透過補助金報銷該費用。

計劃必要條件

計劃必須符合下列三項條件才能申請：

西雅圖市界線圖

1. 計劃必須在西雅圖市界線範圍內進行或者對西雅圖市的廢棄物有直接影響。

請查看線上較大版本的西雅圖市界線圖：

<http://clerk.ci.seattle.wa.us/~public/nmaps/fullcity.htm>

2. 計劃必須專注於源頭減廢。例子包括：

- 教育社區民眾如何源頭減廢
- 舉辦工作坊來協助人們修理損壞的物品
- 嘗試使用新策略來減少餐廳的食物浪費
- 建立應用程式來協助人們共享食物和其他物品
- 在社區設立工具共享，而非每個人購買自己的工具
- 捐贈食物、衣物或其他物品以供他人使用
- 將學校的廚餘和庭院廢棄物轉化為肥料，以用於學校或社區的花園
- 其他您所想到的源頭減廢創意點子！

補助金不會為專注於下列主題的計劃提供資金：

- 資源回收
- 非現場堆肥（在其他場所進行加工處理和販售）
- 交通運輸，例如：單車共享及汽車共享

3. 計劃必須符合下列一項或多項條件：

- **具備創新性**：嘗試使用或擴大使用新方法或新技術，例如：研發應用程式或在西雅圖市舉辦物品修理工作坊
和/或
- **使下列一個或多個族群能夠參與**：有色人種族群、移民、難民、低收入戶、殘障人士、老年人、青年、青少年、兒童和/或小型企業
和/或
- **幫助窮困的社區民眾**：例如：為無家可歸或低收入戶提供免費或低費用的資源或就業訓練



資金補助及等額資金規定

資金補助：

- 在 2018-19 年補助金申請期，總計將授予 \$100,000 的補助金。
- 補助金申請可從 \$2,000 到 \$15,000 不等。SPU 保留降低或提高授予金額的權利。
- 補助金的付款方法是採用報銷制。如果完成計劃的最終費用低於預算，補助金的授予金額將會減少。
- 補助金必須在計劃開始日期起的 12 個月內使用。補助金不會為計劃提供長期資金。申請人必須每年為新計劃或擴大規模的計劃重新提出申請。

等額資金規定：

- 等額資金必須至少達到您所申請之補助金的一半（市政府每授予美元 \$1，您便必須進行 \$ 0.5 美元的等值募款）。
- 申請人必須保留等額資金記錄才能獲得補助金。
- 等額資金可以是非現金或現金。
- 西雅圖市的資源（例如：市政府工作人員的時間、市政府設施的使用和／或其他市政府的資金）不得算作等額供款的一部分。

費用開支類別：

可報銷的費用開支和等額供款均必須與計劃直接相關。

- 等額募款可從申請截止日期開始。
- 可報銷的費用開支可從與市政府簽約之後開始計算。

	可報銷的費用開支	等額資金
工作人員投入計劃的時間，包括津貼	✓	✓
計劃用品、材料及設備	✓	✓
計劃相關服務，例如：口譯服務、印刷及設計	✓	✓
計劃活動的場地租金	✓	✓
計劃相關社區活動的食物和飲料 （不包括酒精飲料）	✓	✓
計劃相關社區活動的托兒服務 （必須使用持照托兒服務）	✓	✓
計劃參與者的獎勵	✓	✓
計劃相關的西雅圖市內停車費及油費 （按照聯邦油費費率給付）	✓	✓
財務代理人費用 （不得超過計劃補助金總金額的 10%）	✓	✓
志工投入計劃的時間（價值為每小時 \$24）		✓
計劃相關的市外旅費		✓
計劃的其他補助金或現金募款 （不包括由西雅圖市提供的其他資金）		✓

申請流程

時程表：

申請截止日期	2018 年 2 月 23 日
與進入決選者進行面談（如需要） 將會提供語言口譯服務	2018 年 3 月
通知決定結果	2018 年 4 月
與市政府簽約	2018 年 7 月之前
開始進行計劃	2018 年夏季或秋季
完成計劃	計劃開始日期起的 12 個月內

申請步驟：

步驟 1：閱讀指南和常見問題

步驟 2：[聯絡我們](#)

- 確認您的計劃符合資格
- 詢問與指南和申請有關的問題

步驟 3：參加其中一場補助金資訊說明會（選擇性）

2018 年 1 月 25 日
下午 5:30 至晚上 7:00
Rainier Beach Library
9125 Rainier Ave S
Seattle, 98118

2018 年 1 月 29 日
下午 5:30 至晚上 7:00
Lake City Library
12501 28th Ave NE
Seattle, 98125

2018 年 2 月 3 日
中午 12:00 至下午 1:30
Montlake Library
2401 24th Ave E
Seattle, 98112

請在舉行資訊說明會至少提前一週[申請](#)口譯服務或其他便利設施。

步驟 4：在 2018 年 2 月 23 日之前以書面或視訊形式提交補助金申請。

- 書面申請表（不得超過 7 頁）
- 視訊申請說明（不得超過 20 分鐘）
- 申請預算表（書面申請和視訊申請皆必須提交）

您可使用您慣用的語言提出申請。SPU 將會提供翻譯／口譯服務。

審查團隊：

補助金審查團隊是由具備各種背景和不同專業領域的社區民眾及西雅圖市政府工作人員所組成。

審查標準：

審查計劃的第一步是確認其符合計劃的必要條件。接著，補助金審查團隊將會根據下述六項選擇標準針對符合資格的計劃進行評分。SPU 也會將地點的多樣性、受影響的族群以及計劃類型納入考量範圍。

1. **(30%) 源頭減廢：**計劃源頭減廢的可能性。
 - 該計劃是否可以被評估？
 - 可以減少進入廢物流之物品磅數和數量？
 - 該計劃是否能夠讓社區民眾接觸源頭減廢並改變社區民眾行為？
 - 在補助金終止之後，該計劃對源頭減廢的影響將會如何延續下去？
2. **(15%) 創新：**計劃使用新方法或新技術。
 - 該計劃將會如何嘗試使用或擴大使用新方法或新技術？
 - 該計劃是否可以由其他社區民眾複製？
 - 該計劃將透過何種方式與社區民眾分享源頭減廢的方法和成果？
3. **(15%) 社區參與：**計劃能夠有效吸引社區民眾參與源頭減廢／回收再用活動的可能性。
 - 該計劃如何有效地吸引社區民眾參與？
 - 受到您計劃影響的族群將透過何種方式參與計劃的規劃與實施？
 - 該計劃將透過何種方式與社區民眾合作？
 - 該計劃透過何種方式讓有色人種族群、移民、難民、低收入戶、殘障人士、老年人、青年、青少年、兒童和／或小型企業能夠參與？
4. **(15%) 社區受益程度：**計劃為社區帶來益處的可能性。
 - 該計劃如何為社區帶來益處（例如：改善公共衛生、提供就業機會或教授工作技能，或是提供免費或低費用的資源）？
 - 該計劃可為最窮困的社區民眾帶來多少益處，例如：無家可歸或低收入族群？
5. **(15%) 計劃資源量：**若以資源量為依據，計劃的成功潛力。
 - 該計劃是否有足夠的工作人員、合作夥伴、志工及財務資源讓計劃成功？
 - 計劃人員是否具備成功所需的知識、技能、經驗及人脈關係？
6. **(10%) 預算：**若以提出的預算為依據，計劃的成功潛力。
 - 預算與計劃案內容是否一致？
 - 預算中的預估是否精確？
 - 所有費用開支是否皆適用於補助金申請？
 - 就預期成果而言，申請的金額是否合理？

簽約與付款

簽約：

- 補助金受領人必須持有華盛頓州和西雅圖市的營業執照才能獲得補助金，或者其必須與持照的財務代理人合作。
- 補助金受領人必須與 SPU 簽署一份合約才能獲得補助金。合約中將會包含補助金的其他條款與條件。
- 補助金受領人可自己管理補助金或使用財務代理人。您可使用補助金來支付財務代理人費用或將該費用包括在等額資金中。選擇不使用財務代理人的補助金受領人必須提供自己的報稅識別號碼 (Tax ID) 並遵守國稅局的規定。
- 補助金僅可用於報銷在簽署合約後的費用。

財務代理人：

- 申請人可選擇與財務代理人合作，財務代理人將需負責領取和管理計劃的補助金。
- 申請人需負責聘任自己的財務代理人，並確認該財務代理人持有效的華盛頓州和西雅圖市營業執照。
- 財務代理人最多可收取補助金的 10% 作為費用。您可將該費用包含在您的計劃預算中。

付款：

補助金受領人將需每月或每季提交一次請款單以報銷計劃相關費用。SPU 將會在收到請款單後的四週內將費用報銷的支票寄出。如果請款單資訊不完整或缺少必要的報告和記錄，請款將會遭到延遲。

報告：

- 補助金受領人必須在每次請款同時提交一份進度報告。
- 在獲得最終補助金付款之前，補助金受領人必須提交一份最終報告，分享計劃成果及學習到的事物。該報告可能會公布於 SPU 的網站。

聯絡我們

如需尋求英文或下列以外之語言協助，請透過 wastefreegrants@seattle.gov 或 (206) 386-9791 與我們聯絡。

如需以下列語言的協助，請透過 eugenia@ecoss.org 或 (206) 767-0432 分機 1017 與我們的合作夥伴 ECOSS 聯絡。請留言，之後會有人回覆您的留言。

- 阿姆哈拉語
- 索馬利亞文
- 粵語
- 西班牙文
- 高棉文
- 提格利尼亞語
- 韓文
- 越南文
- 普通話